

Национальный институт образования

# НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

ФАКУЛЬТАТИВНЫЕ ЗАНЯТИЯ

В.С. Антоненко

## Культура речевого общения

7–8 КЛАССЫ

2-е издание

Пособие для учащихся  
учреждений общего среднего образования  
с белорусским и русским языками обучения

*Рекомендовано  
Научно-методическим учреждением  
«Национальный институт образования»  
Министерства образования Республики Беларусь*

Минск  
«Вышэйшая школа»  
2016

УДК 811.112.2(075.3=161.3=161.1)  
ББК 81.2Нем-922  
А72

ISBN 978-985-06-2612-7

© Антоненко В.С., 2010  
© Национальный институт  
образования, 2010  
© Оформление. УП «Издательство  
“Вышэйшая школа”», 2010

# СОДЕРЖАНИЕ

|                |   |
|----------------|---|
| Введение ..... | 5 |
|----------------|---|

## Klasse 7

|                                                                                                                                      |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| I. Begrüßung. Fragen nach dem Befinden. Приветствие.<br>Вопросы о самочувствии. ....                                                 | 7  |
| II. Vorstellung. Представление .....                                                                                                 | 15 |
| III. Einladung. Приглашение .....                                                                                                    | 24 |
| IV. Vorschlag. Предложение. ....                                                                                                     | 31 |
| V. Aufforderung. Höfliche Aufforderung. Aufforderung<br>bei Tisch. Предложение. Вежливое предложение.<br>Приглашение за столом ..... | 36 |
| VI. Aufforderung in der Deutschstunde. Предложение<br>(просьба) на уроке немецкого языка .....                                       | 41 |
| VII. Dank. Abschied. Благодарность. Прощание .....                                                                                   | 44 |
| VIII. Bitte. Bitte um Information. Просьба. Просьба<br>об информации .....                                                           | 51 |
| IX. Information erfragen. Запрос информации .....                                                                                    | 59 |
| In der Stadt .....                                                                                                                   | 59 |
| Im Reisebüro. ....                                                                                                                   | 63 |
| Im Schulgebäude. ....                                                                                                                | 66 |
| Beim Einkaufen: In der Bäckerei (71). Auf dem Markt (72).<br>Im Lebensmittelgeschäft (73). Im Kaufhaus (75) .....                    | 70 |
| X. Vorlieben ausdrücken. Выражение предпочтений .....                                                                                | 78 |
| Was mögen wir? Unsere Hobbys. ....                                                                                                   | 78 |
| Wir mögen unsere Freunde .....                                                                                                       | 84 |
| Wir mögen Sport .....                                                                                                                | 88 |

## Klasse 8

|                                                                                                                      |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| I. Bejahung. Zustimmung. Verneinung. Staunen /<br>Verwunderung. Утверждение. Согласие. Отрицание.<br>Удивление ..... | 96 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|

|                                                                                           |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>II. Anrede. Обращение</b> . . . . .                                                    | 105 |
| <b>III. Bitte. Aufforderung. Просьба. Предложение.</b> . . . . .                          | 108 |
| <b>IV. Beanstandungen. Претензии</b> . . . . .                                            | 113 |
| <b>V. Bitte um Rat. Просьба о совете</b> . . . . .                                        | 115 |
| <b>VI. Bitte um Information. Bei der Bank. Просьба об информации. В банке</b> . . . . .   | 119 |
| <b>VII. Entschuldigung. Извинение</b> . . . . .                                           | 124 |
| <b>VIII. Erlaubnis. Verbot. Разрешение. Запрет</b> . . . . .                              | 128 |
| <b>IX. Versicherung. Zweifel. Misstrauen. Уверение. Сомнение. Недоверие</b> . . . . .     | 139 |
| <b>X. Nach der Meinung fragen. Как спросить чьё-то мнение</b> . . . .                     | 142 |
| Welche Bücher mögen wir? . . . . .                                                        | 143 |
| Welche Musik mögen wir? . . . . .                                                         | 149 |
| <b>XI. Vorschlag. Einladung. Предложение. Приглашение</b> . . . . .                       | 153 |
| <b>XII. Bitte um die Zustimmung des anderen. Просьба о поддержке / согласии</b> . . . . . | 158 |
| <b>XIII. Gratulationen und Glückwünsche. Поздравления и пожелания</b> . . . . .           | 162 |
| Aus der Geschichte der deutschen Feste<br>(Zur Information) . . . . .                     | 171 |
| <b>Использованная литература</b> . . . . .                                                | 173 |

## ВВЕДЕНИЕ

Факультативные занятия «Культура речевого общения» предназначены для вас, учащиеся 7–8 классов общеобразовательных учреждений, и прежде всего для тех, кто хочет овладеть немецкой разговорной речью.

В каждом языке существует речевой этикет – национально-специфические, устойчивые формулы общения, принятые обществом для установления и поддержания контактов собеседников. Речевой этикет является важной частью языка и культуры. Невозможно говорить о высоком уровне владения языком, если это владение не включает знание правил речевого этикета и умения применять эти правила на практике. Носители языка усваивают эти правила с детства, знают их и ожидают от собеседника, в том числе и иностранца, их употребления в определённых ситуациях.

При изучении иностранного языка вы должны овладеть основами культуры общения, усвоить нормы и правила межкультурного взаимодействия и научиться использовать их в речи. Это позволит правильно выбрать формы официального и неофициального обращения, уместные в каждой конкретной ситуации приветствия и прощания, извинения и благодарности, поздравления и пожелания, обращения за советом или просьбой и т.д.

На факультативных занятиях «Культура речевого общения» вы познакомитесь с этими правилами, приобретете умения правильно использовать

языковые средства для выражения мнения, согласия / несогласия, сомнения, своих предпочтений, пожелания. Вы сможете пригласить и поприветствовать гостей, извиниться, поблагодарить, предложить свою помощь, выразить просьбу или интерес, получить нужную информацию так, как это обычно делают немцы.

Со стандартными выражениями и этикетными формулами вы познакомитесь в диалогах-образцах. Проигрывая и запоминая их на уроке, вы научитесь употреблять их в речи, а потом сможете пользоваться в реальных жизненных ситуациях, чтобы успешно общаться со своими сверстниками, а также людьми старшего возраста в стране изучаемого языка. На немецком языке говорят не только в Германии, но и в Австрии, Швейцарии, Лихтенштейне, Люксембурге, Северной Италии, в восточных районах Бельгии и Франции. Зная разговорный немецкий, вы без труда сможете общаться со 100 миллионами европейцев, говорящих на этом языке. Тщательно отобранный языковой материал для факультативных занятий поможет вам сделать первые шаги в этом направлении. Вы сможете также значительно расширить свой лексический запас по темам, которые будете проходить в 7 и 8 классе по учебной программе.

Желаем вам успехов.

**Антоненко, В. С.**

- A72**    Немецкий язык. Факультативные занятия. Культура речевого общения : 7–8-е классы : пособие для учащихся учреждений общ. сред. образования с белорус. и рус. яз. обучения / В. С. Антоненко. – 2-е изд. – Минск : Вышэйшая школа, 2016. – 174 с.  
ISBN 978-985-06-2612-7.

УДК 811.112.2(075.3=161.3=161.1)  
ББК 81.2Нем-922

Учебное издание

**Антоненко Валентина Семёновна**

**НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК**

**ФАКУЛЬТАТИВНЫЕ ЗАНЯТИЯ**

**КУЛЬТУРА РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ**

**7–8 классы**

2-е издание

Пособие для учащихся учреждений общего среднего образования  
с белорусским и русским языками обучения

Редактор *М.А. Лушичева*  
Художественный редактор *Е.П. Протасеня*  
Технический редактор *Н.А. Лебедевич*  
Корректор *Т.К. Хваль*  
Компьютерная верстка *Ю. Л. Шибяевой*

Подписано в печать 22.12.2015. Формат 60×84/16. Бумага офсетная.  
Гарнитура «Школьная». Офсетная печать. Усл. печ. л. 10,23. Уч.-изд. л. 5,95.  
Тираж 1300 экз. Заказ 2716.

Республиканское унитарное предприятие «Издательство “Вышэйшая школа”».  
Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя,  
распространителя печатных изданий № 1/3 от 08.07.2013.

Пр. Победителей, 11, 220048, Минск.  
e-mail: market@vshph.com <http://vshph.com>

Открытое акционерное общество «Типография “Победа”».  
Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя,  
распространителя печатных изданий № 2/38 от 29.01.2014.  
Ул. Тавлая, 11, 222310, Молодечно.